

## TARYBOS SPRENDIMAS 2012/633/BUSP

2012 m. spalio 15 d.

## kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/231/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Somaliui

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

kadangi:

- (1) 2010 m. balandžio 26 d. Taryba priėmė Sprendimą 2010/231/BUSP <sup>(1)</sup>;
- (2) 2012 m. liepos 25 d. Jungtinių Tautų Saugumo Taryba (toliau – JT ST) priėmė Rezoliuciją 2060 (2012), kuria iš dalies keičiamos nuostatos dėl ginklų embargo, nustatyto Rezoliucijos 733 (1992) 5 punktu ir papildomai patikslinto Rezoliucijos 1425 (2002) 1–2 punktais;
- (3) 2012 m. liepos 11 d., 2012 m. liepos 25 d. ir 2012 m. rugpjūčio 23 d. Sankcijų komitetas, įsteigtas pagal JT ST rezoliuciją 751 (1992) dėl Somalio, atnaujino asmenų ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą;
- (4) Sprendimas 2010/231/BUSP turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

## 1 straipsnis

Sprendimas 2010/231/BUSP iš dalies keičiamas taip:

- 1) 1 straipsnio 3 dalis papildoma šiuo punktu:

„d) tiekiant, parduodant arba perduodant ginklus bei karinę įrangą ir tiesiogiai ar netiesiogiai teikiant su karine veikla susijusias technines konsultacijas, finansinę paramą bei kitokią pagalbą ir mokymą, skirtus tik Jungtinių Tautų politiniam biurui Somalyje remti arba šio biuro reikmėms naudoti, kaip iš anksto patvirtino Sankcijų komitetas.“;

- 2) Sprendimo 2010/231/BUSP priedo I skirsnio 11 punktas pakeičiamas šio sprendimo I priede pateiktu tekstu;

- 3) šio sprendimo II priede išvardyti asmenys įtraukiami į Sprendimo 2010/231/BUSP priedo I skirsnyje pateiktą sąrašą.

## 2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Liuksemburge 2012 m. spalio 15 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

C. ASHTON

<sup>(1)</sup> OL L 105, 2010 4 27, p. 17.

## I PRIEDAS

## 1 straipsnio 2 punkte minėtas tekstas

- „11. Jim'ale, Ali Ahmed Nur (dar žinomas kaip a) Jim'ale, Ahmed Ali, b) Jim'ale, Ahmad Nur Ali, c) Jim'ale, Sheikh Ahmed, d) Jim'ale, Ahmad Ali, e) Jim'ale, Shaykh Ahmed Nur).

Gimimo data: 1954 m. Gimimo vieta: Eilburas, Somalis. Pilietybė: Somalis. Kita pilietybė: Džibučio. Pasas: A0181988 (Somalis), galiojimas baigėsi 2011 m. sausio 23 d. Buvimo vieta: Džibutis, Džibučio Respublika. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2012 m. vasario 17 d.

Ali Ahmed Nur Jim'ale (Jim'ale) atliko vadovaujamas funkcijas buvusiojoje Somalis Islamo teismų taryboje, dar žinomoje kaip Somalis Islamo teismų sąjunga, kuri buvo radikalus islamistinis organas. Radikaliausi Somalis Islamo teismų sąjungos elementai galiausiai susijungė į grupę, žinomą kaip „Al-Shabaab“. Pagal Rezoliucijas 751 (1992) ir 1907 (2009) dėl Somalis ir Eritrėjos įsteigtas Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos komitetas (Somalis/Eritrėjos sankcijų komitetas) 2010 m. balandžio mėn. įtraukė „Al-Shabaab“ į subjektų, kuriems taikomos tikslinės sankcijos, sąrašus. Komitetas įtraukė „Al-Shabaab“ grupę į sąrašus kaip subjektą, dalyvavusį veiksmuose, tiesiogiai ar netiesiogiai keliančiuose grėsmę taikai, saugumui ar stabilumui Somalyje, įskaitant veiksmus, keliančius grėsmę Somalis pereinamojo laikotarpio federalinei Vyriausybei, tačiau neapsiribojant vien jais.

Somalis/Eritrėjos sankcijų komiteto stebėsenos grupės 2011 m. liepos 18 d. ataskaitoje (S/2011/433) nurodoma, kad Jim'ale yra žinomas verslininkas ir subjektas, dalyvaujantis „Al-Shabaab“ medžio anglies-cukraus prekybos cikle ir gaunantis naudą iš privilegijuotų santykių su „Al-Shabaab“.

Jim'ale nurodomas kaip vienas iš „Al-Shabaab“ pagrindinių finansuotojų ir laikosi tokio paties ideologinio požiūrio kaip „Al-Shabaab“. Jim'ale teikė svarbią finansinę bei politinę paramą Hassan Dahir Aweys („Aweys“), kurį Somalis/Eritrėjos sankcijų komitetas taip pat įtraukė į sąrašus. Buvęs „Al-Shabaab“ vadovo pavaduotojas Emir Muktar Robow, kaip pranešama, ir toliau dalyvavo nustatant „Al-Shabaab“ organizacijos politiką 2011 m. viduryje. Robow įtraukė „Aweys“ ir Jim'ale į veiksmus siekiant jų bendrą tikslų ir siekiant sutvirtinti jų bendrą poziciją esant nesutarimams dėl vadovavimo „Al-Shabaab“.

Nuo 2007 m. rudens Jim'ale kaip priedangą ekstremistinei veiklai įkūrė bendrovę Džibutyje, kuri vadinasi „Investors Group“. Trumpalaikis grupės tikslas buvo finansuojant ekstremistinę veiklą ir ginklų pirkimą destabilizuoti Somalilandą. Grupė teikė paramą kontrabanda gabenant šaulių ginklus iš Eritrėjos per Džibutį į 5-ąją Etiopijos regioną, kur siuntą gaudavo ekstremistai. Nuo 2008 m. vidurio Jim'ale toliau valdė „Investors Group“.

Nuo 2010 m. rugsėjo mėn. pabaigos Jim'ale įkūrė ZAAD – pinigų pervedimo mobiliojo ryšio telefonais įmonę – ir sudarė sandorį su „Al-Shabaab“, kad pinigų pervedimai būtų anonimiškesni panaikinant reikalavimą atskleisti tapatybę.

Nuo 2009 m. pabaigos Jim'ale turėjo žinomą *hawala* (nebankinės pinigų pervedimo sistemos) fondą, kuriame jis rinko *zakat* (pinigų labdariniams tikslams); šie pinigai buvo teikiami „Al-Shabaab“.

Nuo 2011 m. gruodžio mėn. nenustatyti paramos teikėjai iš Artimųjų Rytų nuolat pervedavo pinigus Jim'ale, kuris savo ruožtu naudojo finansiniais tarpininkais, kad nusiųstų pinigus „Al-Shabaab“.

2009 m. Jim'ale dirbo su kitais bendraminčiais, kad pakenktų Somalis PLFV neprisidėdami prie Somalis taikinimo pastangų. Nuo 2011 m. pabaigos Jim'ale aktyviai rėmė „Al-Shabaab“ nemokamai suteikdamas ryšių priemones, galimybę naudotis transporto priemonėmis, pagalbą maistu bei politines konsultacijas ir per įvairias verslo grupes organizavo „Al-Shabaab“ skirtų lėšų rinkimą.“

## II PRIEDAS

## 1 straipsnio 3 punkte minėti asmenys

1. Aboud Rogo Mohammed (dar žinomas kaip a) Aboud Mohammad Rogo, b) Aboud Seif Rogo, c) Aboud Mohammed Rogo, d) Sheikh Aboud Rogo, e) Aboud Rogo Muhammad, f) Aboud Rogo Mohamed).

Gimimo data: 1960 m. lapkričio 11 d. Kitos gimimo datos: a) 1967 m. lapkričio 11 d., b) 1969 m. lapkričio 11 d., c) 1969 m. sausio 1 d. Gimimo vieta: Lamu sala, Kenija. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2012 m. liepos 25 d.

Kenijoje gyvenantis ekstremistas Aboud Rogo Mohammed kėlė grėsmę taikai, saugumui ar stabilumui Somalyje teikdamas finansinę, materialinę, logistinę ar techninę paramą „Al-Shabaab“, subjektui, įtrauktam į JT ST komiteto, įsteigto pagal Rezoliuciją 751 (1992) dėl Somalio ir Rezoliuciją 1907 (2009) dėl Eritrėjos, sąrašą už dalyvavimą veiksmuose, kurie tiesiogiai ar netiesiogiai kelia grėsmę taikai, saugumui ar stabilumui Somalyje.

Aboud Rogo Mohammed yra Kenijoje gyvenantis ekstremistas, islamo dvasininkas. Jis toliau daro įtaką ekstremistų grupuotėms Rytų Afrikoje, o tai yra jo vykdomos smurto skatinimo visoje Rytų Afrikoje kampanijos dalis. Aboud Rogo veikla apima „Al-Shabaab“ skirtų lėšų rinkimą.

Aboud Rogo Mohammed, kaip vienas iš pagrindinių Al Hijra, anksčiau žinomo kaip musulmonų jaunimo centras, ideologinių lyderių, ekstremistų grupuote naudojosi kaip radikalizmo skatinimo ir daugiausia svahilių kalba kalbančių afrikiečių verbavimo priemone siekdamas vykdyti smurtinę karinę veiklą Somalyje. 2009 m. vasario mėn.–2012 m. vasario mėn. laikotarpiu daugelį kartų sakydamas įkvepiančius pamokslus Aboud nuolat ragino naudojant smurtą nepripažinti Somalio taikos proceso. Sakydamas pamokslus Rogo ne kartą ragino naudoti smurtą prieš Jungtinių Tautų ir Afrikos Sąjungos misijos Somalyje (AMISOM) pajėgas ir primygtinai ragino savo klausytojus vykti į Somalį ir prisijungti prie „Al-Shabaab“ siekiant kovoti su Kenijos Vyriausybe.

Be to, Aboud Rogo Mohammed teikia patarimus, kaip prie „Al-Shabaab“ prisijungiantys Kenijos rekrutai gali išvengti Kenijos valdžios institucijų vykdomo sekimo, ir kokiais maršrutais keliauti iš Mombasos ir (arba) Lamu į „Al-Shabaab“ stovyklas Somalyje, ypač Kismajuje. Jis padėjo daugeliui Kenijos rekrutų keliauti į Somalį, kad jie prisijungtų prie „Al-Shabaab“.

2011 m. rugsėjo mėn. Rogo verbavo asmenis Mombasoje (Kenija), kad jie vyktų į Somalį, greičiausiai vykdyti teroristines operacijas. 2008 m. rugsėjo mėn. Rogo surengė lėšų rinkimo susitikimą Mombasoje, kad padėtų finansuoti „Al-Shabaab“ veiklą Somalyje.

2. Abubaker Shariff Ahmed (dar žinomas kaip a) Makaburi, b) Sheikh Abubakar Ahmed, c) Abubaker Shariff Ahmed, d) Abu Makaburi Shariff, e) Abubaker Shariff, f) Abubakar Ahmed).

Gimimo data: 1962 m. Kita gimimo data: 1967 m. Gimimo vieta: Kenija. Buvimo vieta: Majengo sritis, Mombasa, Kenija. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2012 m. rugpjūčio 23 d.

Abubaker Shariff Ahmed yra vienas iš pagrindinių tarpininkų bei jaunuosius Kenijos musulmonus Somalyje vykdomai smurtinei karinei veiklai verbuojančių asmenų ir artimas Aboud Rogo sąjungininkas. Jis teikia materialinę paramą ekstremistų grupuotėms Kenijoje (ir kitur Rytų Afrikoje). Dažnai vykdamas į „Al-Shabaab“ stovyklas Somalyje, įskaitant Kismajų, jis galėjo palaikyti tvirtus ryšius su „Al-Shabaab“ vyresnybe.

Be to, Abubaker Shariff Ahmed dalyvauja telkiant ir valdant „Al-Shabaab“, subjektui, įtrauktam į JT ST komiteto, įsteigto pagal Rezoliuciją 751 (1992) dėl Somalio ir Rezoliuciją 1907 (2009) dėl Eritrėjos, sąrašą už dalyvavimą veiksmuose, kurie tiesiogiai ar netiesiogiai kelia grėsmę taikai, saugumui ar stabilumui Somalyje, skirtas lėšas.

Abubaker Shariff Ahmed pamokslavo Mombasos mečetėse ir ragino jaunuolius vykti į Somalį, vykdyti ekstremistinius veiksmus, kovoti už „Al Kaidą“ ir žudyti JAV piliečius.

2010 m. gruodžio mėn. pabaigoje Abubaker Shariff Ahmed suėmė Kenijos valdžios institucijos įtardamos, kad jis dalyvavo sprogdinant Nairobi autobusų stotį. Be to, Abubaker Shariff Ahmed yra Kenijoje įsteigtos ir Mombasoje veikiančios jaunimo organizacijos, kuri palaiko ryšius su „Al-Shabaab“, vadovas.

Nuo 2010 m. Abubaker Shariff Ahmed veikė kaip „Al-Shabaab“ naujokus verbuojantis asmuo ir tarpininkas Majengo srityje (Mombasa, Kenija).